

ΑΠΟΦΑΣΗ αριθ. 2/2014 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΕΜΠΟΡΙΟΥ ΕΕ-ΚΟΛΟΜΒΙΑΣ-ΠΕΡΟΥ

της 16ης Μαΐου 2014

Θέσπιση του εσωτερικού κανονισμού και του κώδικα δεοντολογίας των διατητών που αναφέρεται στο άρθρο 13 παράγραφος 1 στοιχείο η) και στο άρθρο 315 της συμφωνίας εμπορίου μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των κρατών μελών της, αφενός, και της Κολομβίας και του Περού, αφετέρου [2015/1046]

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΕΜΠΟΡΙΟΥ,

Έχοντας υπόψη τη συμφωνία εμπορίου μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των κρατών μελών της, αφενός, και της Κολομβίας και του Περού, αφετέρου («η συμφωνία»), η οποία υπεγράφη στις Βρυξέλλες στις 26 Ιουνίου 2012, και ιδίως το άρθρο 13 παράγραφος 1 στοιχείο η) και το άρθρο 315,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η επιτροπή εμπορίου θεσπίζει, κατά την πρώτη της συνεδρίαση, τον εσωτερικό κανονισμό και τον κώδικα δεοντολογίας των διατητών.
- (2) Η επιτροπή εμπορίου έχει την αποκλειστική εξουσία να αξιολογεί και να εκδίδει αποφάσεις, κατά τα οριζόμενα στη συμφωνία, σχετικά με κάθε θέμα που της υποβάλλεται από τα εξειδικευμένα όργανα τα οποία συγκροτούνται δυνάμει της συμφωνίας,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

1. Θεσπίζεται ο εσωτερικός κανονισμός και ο κώδικας δεοντολογίας των διατητών, όπως ορίζεται στο παράρτημα.
2. Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει στις 7 Οκτωβρίου 2014.

Λίμα, 16 Μαΐου 2014.

Υπουργός Εμπορίου, Βιομηχανίας και
Τουρισμού της Κολομβίας
Cecilia ÁLVAREZ-CORREA

Για την επιτροπή εμπορίου
Επίτροπος Εμπορίου της Ευρωπαϊκής
Επιτροπής
Karel DE GUCHT

Υπουργός Εξωτερικού Εμπορίου και
Τουρισμού του Περού
Blanca Magali SILVA VELARDE-ÁLVAREZ

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ

ΓΕΝΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ

1. Στον τίτλο XII (Επίλυση διαφορών) και δυνάμει του παρόντος εσωτερικού κανονισμού, νοούνται ως:
 - α) «συμφωνία»: η συμφωνία εμπορίου μεταξύ του Περού και της Κολομβίας, αφενός, και της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των κρατών μελών της, αφετέρου, η οποία υπεγράφη στις Βρυξέλλες στις 26 Ιουνίου 2012·
 - β) «σύμβουλος»: το άτομο που προσλαμβάνεται από ένα μέρος διαφοράς για να του παρέχει συμβουλές ή συνδρομή κατά τη διαδικασία που ακολουθείται ενώπιον της ειδικής ομάδας διαιτησίας·
 - γ) «διαιτητής»: το μέλος της ειδικής ομάδας διαιτησίας η οποία συγκροτείται βάσει του άρθρου 303 (Σύσταση της ειδικής ομάδας διαιτησίας) της συμφωνίας·
 - δ) «βοηθός»: το πρόσωπο το οποίο, δυνάμει των όρων διορισμού διαιτητή, διεξάγει έρευνα ή επικουρεί τον εν λόγω διαιτητή·
 - ε) «καταγγέλλον μέρος»: το μέρος που ζητεί τη σύσταση ειδικής ομάδας διαιτησίας σύμφωνα με το άρθρο 302 (Εναρξη διαδικασίας διαιτησίας) της συμφωνίας·
 - στ) «μέρος κατά του οποίου στρέφεται η καταγγελία»: το μέρος που φέρεται ότι παραβίασε τις διατάξεις του άρθρου 299 (Πεδίο εφαρμογής) της συμφωνίας·
 - ζ) «ειδική ομάδα διαιτησίας»: η ειδική ομάδα που συγκροτείται βάσει του άρθρου 303 (Σύσταση της ειδικής ομάδας διαιτησίας) της συμφωνίας·
 - η) «εκπρόσωπος μέρους»: ο υπάλληλος ή κάθε πρόσωπο που ορίζεται από κυβερνητική υπηρεσία ή οργανισμό ή από οποιονδήποτε άλλο δημόσιο φορέα ενός από τα μέρη της διαφοράς·
 - θ) «ημέρα»: η ημερολογιακή ημέρα·
 - ι) «τρίτο μέρος»: ένα μέρος το οποίο δεν είναι μέρος της διαφοράς αλλά συμμετέχει στις διαβουλεύσεις και/ή στη διαδικασία διαιτησίας, κατά περίπτωση, σύμφωνα με το άρθρο 301 (Διαβουλεύσεις) παράγραφος 10 και/ή το άρθρο 302 (Εναρξη διαδικασίας διαιτησίας) παράγραφος 4 του τίτλου XII (Επίλυση διαφορών) της συμφωνίας.
2. Το μέρος κατά του οποίου στρέφεται η καταγγελία βαρύνεται με την υλικοτεχνική διαχείριση των διαδικασιών επίλυσης των διαφορών, ιδίως τη διοργάνωση των ακροάσεων, εκτός αν συμφωνηθεί άλλως. Ωστόσο, αμφότερα τα μέρη της διαφοράς μοιράζονται τις δαπάνες που προκύπτουν από την οργάνωση της διαδικασίας διαιτησίας, συμπεριλαμβανομένων των δαπανών των διαιτητών. Ωστόσο, η ειδική ομάδα διαιτησίας δύναται να αποφασίσει να καταναμηθούν διαφορετικά οι εν λόγω διοικητικές δαπάνες, εξαιρουμένων των δαπανών των διαιτητών, λαμβάνοντας υπόψη τις ιδιαιτερότητες της υπόθεσης και άλλες περιστάσεις που ενδεχομένως κρίνονται συναφείς.

ΚΟΙΝΟΠΟΙΗΣΕΙΣ

3. Τα μέρη της διαφοράς και η ειδική ομάδα διαιτησίας διαβιβάζουν κάθε αίτηση, ανακοίνωση, γραπτές παρατηρήσεις ή άλλο έγγραφο που παραδίδεται με την έκδοση απόδειξης, με συστημένη επιστολή, με υπηρεσίες ταχείας αποστολής, με φαξ, τэлеξ, τηλεγράφημα ή άλλο τρόπο τηλεπικοινωνίας που παρέχει τεκμήριο της αποστολής.
4. Έκαστο μέρος της διαφοράς παρέχει στο άλλο μέρος της διαφοράς, σε τυχόν τρίτο μέρος της διαφοράς και σε κάθε διαιτητή αντίγραφο όλων των γραπτών παρατηρήσεών του. Αντίγραφο του εγγράφου παρέχεται επίσης σε ηλεκτρονική μορφή.
5. Όλες οι κοινοποιήσεις απευθύνονται στους συντονιστές της συμφωνίας.
6. Τυπογραφικά σφάλματα ή σσωνος σημασίας σε αίτηση, ανακοίνωση, γραπτές παρατηρήσεις ή σε άλλο έγγραφο που αφορά τη διαδικασία της ειδικής ομάδας διαιτησίας μπορούν να διορθώνονται με τη διαβίβαση νέου εγγράφου, στο οποίο υποδεικνύονται σαφώς οι αλλαγές.

7. Σε περίπτωση που η τελευταία ημέρα για την παράδοση εγγράφου συμπίπτει με επίσημη αργία στην Κολομβία, στο Περού ή στην Ευρωπαϊκή Ένωση, το έγγραφο μπορεί να παραδίδεται την επόμενη εργάσιμη ημέρα.

ΕΝΑΡΞΗ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑΣ ΔΙΑΙΤΗΣΙΑΣ

8. Όταν το καταγγέλλον μέρος διατείνεται ότι ένα μέτρο συνιστά παραβίαση των διατάξεων της συμφωνίας, σύμφωνα με το άρθρο 302 παράγραφος 2 (Εναρξη διαδικασίας διαιτησίας) της συμφωνίας, το καταγγέλλον μέρος εξηγεί τους λόγους για τους οποίους το μέτρο συνιστά παραβίαση των διατάξεων της συμφωνίας κατά τρόπο που διευκρινίζει τους νομικούς λόγους της καταγγελίας, ούτως ώστε να επιτρέψει στον αντίδικο να προβάλει αντίκρουση.

ΤΡΙΤΑ ΜΕΡΗ

9. Σύμφωνα με το άρθρο 302 παράγραφος 4 (Εναρξη διαδικασίας διαιτησίας) της συμφωνίας, κάθε τρίτο μέρος δύναται να υποβάλει γραπτές παρατηρήσεις στην ειδική ομάδα διαιτησίας, με αντίγραφο προς τα μέρη της διαφοράς και τυχόν τρίτα μέρη.
10. Κάθε τρίτο μέρος δύναται επίσης να συμμετάσχει στην ακρόαση (ή ακροάσεις) της ειδικής ομάδας διαιτησίας και καλείται εγγράφως από την ειδική ομάδα διαιτησίας να υποβάλει τις απόψεις του κατά τη διάρκεια της εν λόγω ακρόασης (ή ακροάσεων).

ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΔΙΑΙΤΗΤΩΝ

11. Όταν ένα μέρος ορίζει υποψηφίους για τον κατάλογο διαιτητών βάσει του άρθρου 304 (Κατάλογος διαιτητών) της συμφωνίας, τα άλλα μέρη δύναται να προβάλλουν αντιρρήσεις σχετικά με τους εν λόγω υποψηφίους μόνον εάν οι υποψήφιοι δεν πληρούν τις προϋποθέσεις που ορίζονται στο άρθρο 304 παράγραφος 3 (Κατάλογος διαιτητών) της συμφωνίας και στον κώδικα δεοντολογίας για τα μέλη της ειδικής ομάδας διαιτησίας.
12. Όταν οποιοσδήποτε υποψήφιος που ορίζεται από ένα μέρος δεν συγκαταλέγεται πλέον στον κατάλογο, το εν λόγω μέρος προτείνει νέο υποψήφιο. Στην περίπτωση υποψηφίων για την προεδρία της ειδικής ομάδας διαιτησίας, τα μέρη συμφωνούν σχετικά με αντικατάσταση.

ΣΥΣΤΑΣΗ ΤΗΣ ΕΙΔΙΚΗΣ ΟΜΑΔΑΣ ΔΙΑΙΤΗΣΙΑΣ

13. Αν, σύμφωνα με το άρθρο 303 (Σύσταση της ειδικής ομάδας διαιτησίας) της συμφωνίας, οποιοδήποτε μέλος της ειδικής ομάδας διαιτησίας επιλέγεται με κλήρωση, προσκαλούνται οι εκπρόσωποι και των δύο μερών της διαφοράς, εγκαίρως, ώστε να είναι παρόντες στην κλήρωση. Σε κάθε περίπτωση, η κλήρωση πραγματοποιείται με οποιοδήποτε μέρος της διαφοράς είναι παρόν εκείνη τη χρονική στιγμή, και εντός 5 ημερών μετά το αίτημα για την επιλογή του διαιτητή από τον πρόεδρο της επιτροπής εμπορίου.
14. Τα μέρη της διαφοράς ενημερώνουν τους διαιτητές για τον διορισμό τους.
15. Διαιτητής ο οποίος διορίστηκε σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται δυνάμει του άρθρου 303 (Σύσταση της ειδικής ομάδας διαιτησίας) της συμφωνίας κοινοποιεί την αποδοχή του στην επιτροπή εμπορίου εντός 5 ημερών από την ημερομηνία κατά την οποία ενημερώθηκε για τον διορισμό του/της.
16. Εκτός αν συμφωνήσουν άλλως, τα μέρη της διαφοράς συναντούν την ειδική ομάδα διαιτησίας εντός 7 ημερών από τη σύστασή της προκειμένου να καθοριστούν ζητήματα που τα μέρη της διαφοράς ή η ειδική ομάδα διαιτησίας κρίνουν κατάλληλα. Σε περίπτωση που η επιτροπή εμπορίου δεν έχει καθορίσει τις καταβλητέες αμοιβές και δαπάνες των διαιτητών, οι εν λόγω αμοιβές και δαπάνες καθορίζονται σύμφωνα με την πρακτική του ΠΟΕ.
17. α) Αν τα μέρη της διαφοράς δεν συμφωνήσουν άλλως, εντός 5 ημερών από την ημερομηνία επιλογής των διαιτητών, οι αρμοδιότητες της ειδικής ομάδας διαιτησίας είναι οι εξής:

«να εξετάζει, με βάση τις οικείες διατάξεις της συμφωνίας τις οποίες επικαλούνται τα μέρη της διαφοράς, το ζήτημα που αναφέρεται στο αίτημα για τη σύσταση της ειδικής ομάδας διαιτησίας, να αποφαινεται για τη συμβατότητα του υπό εξέταση μέτρου με τις διατάξεις που αναφέρονται στο άρθρο 299 (Πεδίο εφαρμογής) και να αποφασίζει σύμφωνα με το άρθρο 307 (Αποφάσεις της ειδικής ομάδας διαιτησίας) της συμφωνίας.»

- β) Τα μέρη της διαφοράς πρέπει να κοινοποιούν τις συμφωνηθείσες αρμοδιότητες στην ειδική ομάδα διαιτησίας εντός 2 ημερών από την επίτευξη συμφωνίας.

ΑΡΧΙΚΕΣ ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΕΙΣ

18. Το καταγγέλλον μέρος διαβιβάζει τις αρχικές γραπτές παρατηρήσεις του το αργότερο εντός 20 ημερών από την ημερομηνία σύστασης της ειδικής ομάδας διαιτησίας. Το μέρος κατά του οποίου στρέφεται η καταγγελία διαβιβάζει γραπτώς την απάντησή του το αργότερο εντός 20 ημερών από την ημερομηνία διαβίβασης των αρχικών γραπτών παρατηρήσεων.

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΤΩΝ ΕΙΔΙΚΩΝ ΟΜΑΔΩΝ ΔΙΑΙΤΗΣΙΑΣ

19. Ο πρόεδρος της ειδικής ομάδας διαιτησίας προεδρεύει σε όλες τις συνεδριάσεις της. Η ειδική ομάδα διαιτησίας μπορεί να εξουσιοδοτήσει την προεδρεύουσα αρχή να λάβει διοικητικές αποφάσεις σχετικά με τη διαδικασία.
20. Αν δεν προβλέπεται άλλως στη συμφωνία ή στον παρόντα εσωτερικό κανονισμό, η ειδική ομάδα διαιτησίας δύναται να διεξάγει τις δραστηριότητές της με κάθε μέσο, μεταξύ άλλων τηλεφωνικώς, με φαξ ή μέσω ηλεκτρονικού υπολογιστή.
21. Μόνον οι διαιτητές μπορούν να συμμετέχουν στις συσκέψεις της ειδικής ομάδας διαιτησίας, η οποία όμως μπορεί να επιτρέπει στους βοηθούς των διαιτητών να παρευρίσκονται στις συσκέψεις της.
22. Η σύνταξη κάθε απόφασης της ειδικής ομάδας διαιτησίας παραμένει αποκλειστική ευθύνη της ειδικής ομάδας διαιτησίας και δεν μπορεί να ανατίθεται σε άλλους.
23. Όταν προκύπτει διαδικαστικό ζήτημα που δεν καλύπτεται από τις διατάξεις της συμφωνίας και των παραρτημάτων της, η ειδική ομάδα διαιτησίας μπορεί να υιοθετήσει κατάλληλη διαδικασία συμβατή με τις εν λόγω διατάξεις.
24. Εφόσον η ειδική ομάδα διαιτησίας θεωρεί ότι είναι αναγκαίο να τροποποιηθεί οποιαδήποτε προθεσμία που ισχύει για τη διαδικασία ή να πραγματοποιηθεί οποιαδήποτε άλλη διαδικαστική ή διοικητική προσαρμογή, ενημερώνει γραπτώς τα μέρη της διαφοράς σχετικά με τους λόγους της αλλαγής ή της προσαρμογής, προσδιορίζοντας την απαιτούμενη προθεσμία ή προσαρμογή. Οι προθεσμίες που καθορίζονται στο άρθρο 307 παράγραφος 2 (Αποφάσεις της ειδικής ομάδας διαιτησίας) της συμφωνίας δεν τροποποιούνται.

ΑΝΤΙΡΡΗΣΕΙΣ, ΑΠΟΜΑΚΡΥΝΣΗ ΚΑΙ ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΗ

25. Κάθε αίτημα μέρους της διαφοράς για τον αποκλεισμό ή την απομάκρυνση διαιτητή όπως προβλέπεται στο άρθρο 305 παράγραφος 1 (Αντιρρήσεις, καθάρηση και αντικατάσταση) της συμφωνίας, υποβάλλεται γραπτώς και περιλαμβάνει την αιτίαση καθώς και τα στοιχεία που τεκμηριώνουν την ουσιαστική παραβίαση του κώδικα δεοντολογίας εκ μέρους του διαιτητή. Το εν λόγω αίτημα διαβιβάζεται στο άλλο μέρος της διαφοράς, με αντίγραφο προς την επιτροπή εμπορίου, εντός 10 ημερών από την ημερομηνία κατά την οποία περιήλθαν στο αιτούν μέρος στοιχεία για τις περιστάσεις βάσει των οποίων προέκυψε το αίτημα για αποκλεισμό του διαιτητή.
26. Εντός 5 ημερών από την παραλαβή του αιτήματος τα μέρη της διαφοράς συζητούν μεταξύ τους. Σε περίπτωση που καταλήξουν σε συμφωνία, επιλέγεται νέος διαιτητής σύμφωνα με τη διαδικασία που καθορίζεται στο άρθρο 303 (Σύσταση της ειδικής ομάδας διαιτησίας) της συμφωνίας.
27. Ελλείψει συμφωνίας μεταξύ των μερών της διαφοράς ως προς την ανάγκη απομάκρυνσης ενός διαιτητή, οποιοδήποτε εκ των εν λόγω μερών μπορεί να ζητήσει να ληφθεί απόφαση για το θέμα από τον πρόεδρο της ειδικής ομάδας διαιτησίας, η απόφαση του οποίου είναι οριστική.
28. Αν ο πρόεδρος της ειδικής επιτροπής διαιτησίας ή ο αντιπρόσωπός του/της διαπιστώσει ότι ένας διαιτητής δεν συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις του κώδικα δεοντολογίας, επιλέγει νέο διαιτητή με κλήρωση. Αν ο αρχικός διαιτητής είχε επιλεγεί από τα μέρη της διαφοράς σύμφωνα με το άρθρο 303 παράγραφος 2 (Σύσταση της ειδικής ομάδας διαιτησίας) της συμφωνίας, ο αντικαταστάτης επιλέγεται με κλήρωση μεταξύ των μελών του καταλόγου που αναφέρεται στο άρθρο 304 (Κατάλογος διαιτητών) της συμφωνίας, τα οποία είχαν προταθεί από το μέρος που επέλεξε τον αρχικό διαιτητή. Αν, αντιθέτως, ο αρχικός διαιτητής είχε επιλεγεί από τα μέρη της διαφοράς σύμφωνα με το άρθρο 303 παράγραφος 5 (Σύσταση της ειδικής ομάδας διαιτησίας) της συμφωνίας, η κλήρωση πραγματοποιείται μεταξύ όλων των μελών του αναφερόμενου καταλόγου. Η επιλογή γίνεται σύμφωνα με τον κανόνα 12, τηρουμένων των αναλογιών, και εντός 5 ημερών μετά την ημερομηνία υποβολής του αιτήματος προς τον πρόεδρο της ειδικής ομάδας διαιτησίας.

29. Αν τα μέρη της διαφοράς δεν συμφωνήσουν ως προς την ανάγκη αντικατάστασης του προέδρου της ειδικής ομάδας διαιτησίας, οποιοδήποτε εκ των εν λόγω μερών μπορεί να ζητήσει την παραπομπή του ζητήματος σε ένα από τα υπόλοιπα μέλη του καταλόγου των ατόμων που είχαν επιλεγεί για τη θέση του προέδρου βάσει του άρθρου 304 παράγραφος 1 (Κατάλογος διαιτητών) της συμφωνίας. Το όνομά του/της επιλέγεται με κλήρωση από τον πρόεδρο της επιτροπής εμπορίου ή από τον αντιπρόσωπο του προέδρου. Η επιλογή αυτή γίνεται σύμφωνα με τον κανόνα 12 και εντός 5 ημερών από την ημερομηνία υποβολής του αιτήματος προς τον πρόεδρο της επιτροπής εμπορίου. Η απόφαση που λαμβάνει αυτό το πρόσωπο σχετικά με την ανάγκη να αντικατασταθεί ο πρόεδρος είναι οριστική.
30. Αν το εν λόγω πρόσωπο αποφασίσει ότι ο αρχικός πρόεδρος δεν συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις του κώδικα δεοντολογίας, επιλέγει νέο πρόεδρο με κλήρωση μεταξύ των υπολοίπων μελών του καταλόγου των ατόμων που αναφέρονται στο άρθρο 304 (Κατάλογος διαιτητών) της συμφωνίας, τα οποία μπορούν να ασκήσουν καθήκοντα προέδρου. Η επιλογή αυτή του νέου προέδρου γίνεται σύμφωνα με τον κανόνα 12, τηρουμένων των αναλογιών, και εντός 5 ημερών από την ημερομηνία κατά την οποία το ορισθέν πρόσωπο έλαβε την απόφαση αποκλεισμού.
31. Οι διαδικασίες της ειδικής ομάδας διαιτησίας και οι ισχύουσες προθεσμίες αναστέλλονται ενόσω λαμβάνεται απόφαση για αίτημα αποκλεισμού διαιτητή και για την απομάκρυνση και την αντικατάστασή του/της, κατά περίπτωση.

ΑΚΡΟΑΣΕΙΣ

32. Ο πρόεδρος καθορίζει την ημερομηνία και την ώρα της ακρόασης κατόπιν διαβουλεύσεων με τα μέρη της διαφοράς και τα υπόλοιπα μέλη της ειδικής ομάδας διαιτησίας και απευθύνει σχετική κοινοποίηση εγγράφως στα μέρη. Το μέρος που βαρύνεται με την υλικοτεχνική διαχείριση των διαδικασιών δημοσιοποιεί τις πληροφορίες αυτές μόνο όταν η ακρόαση είναι δημόσια.
33. Εκτός αν τα μέρη της διαφοράς συμφωνήσουν άλλως, η ακρόαση πραγματοποιείται στις Βρυξέλλες, αν το καταγγέλλον μέρος είναι η Κολομβία ή το Περού, και στην Μπογκοτά ή στη Λίμα, κατά περίπτωση, αν το καταγγέλλον μέρος είναι η ΕΕ.
34. Η ειδική ομάδα διαιτησίας μπορεί να πραγματοποιεί συμπληρωματικές ακροάσεις, εφόσον συμφωνήσουν τα μέρη.
35. Σε όλες τις ακροάσεις, και καθ' όλη τη διάρκεια τους, πρέπει να είναι παρόντες όλοι οι διαιτητές.
36. Στις ακροάσεις μπορούν να συμμετάσχουν τα ακόλουθα πρόσωπα, ανεξάρτητα από το αν οι ακροάσεις είναι δημόσιες ή όχι:
- α) εκπρόσωποι των μερών της διαφοράς και κάθε τρίτου μέρους·
 - β) σύμβουλοι των μερών της διαφοράς και κάθε τρίτου μέρους·
 - γ) διοικητικό προσωπικό, διερμηνείς, μεταφραστές και δημοσιογράφοι δικαστικών θεμάτων, καθώς και βοηθοί διαιτητών.
37. Μόνο οι εκπρόσωποι και οι σύμβουλοι των μερών της διαφοράς και κάθε τρίτου μέρους μπορούν να απευθύνονται στην ειδική ομάδα διαιτησίας.
38. Το αργότερο πέντε ημέρες πριν από την ημερομηνία της ακρόασης κάθε μέρος της διαφοράς παρέχει στην ομάδα διαιτησίας κατάλογο με τα ονόματα των προσώπων τα οποία αναπτύσσουν προφορικά επιχειρήματα ή παρατηρήσεις κατά την ακρόαση εξ ονόματος του εν λόγω μέρους, καθώς και κατάλογο των άλλων εκπροσώπων ή συμβούλων που παρευρίσκονται στην ακρόαση.
39. Με την επιφύλαξη των κανόνων 46, 47, 48 και 49, οι ακροάσεις των ειδικών ομάδων διαιτησίας πραγματοποιούνται παρουσία κοινού, εκτός αν τα μέρη της διαφοράς αποφασίσουν ότι οι ακροάσεις δεν είναι, εν μέρει ή εντελώς, δημόσιες.
40. Η ειδική ομάδα διαιτησίας διενεργεί την ακρόαση με τον ακόλουθο τρόπο, εξασφαλίζοντας ότι παρέχεται ίσος χρόνος στο καταγγέλλον μέρος και στο μέρος κατά του οποίου στρέφεται η καταγγελία:
- Επιχειρήματα
- α) επιχειρήματα του καταγγέλλοντος μέρους·
 - β) επιχειρήματα του μέρους κατά του οποίου στρέφεται η καταγγελία.

Αντεπιχειρήματα

- α) επιχειρήματα του καταγγέλλοντος μέρους·
- β) απάντηση του μέρους κατά του οποίου στρέφεται η καταγγελία.
41. Η ειδική ομάδα διαιτησίας μπορεί να υποβάλει ερωτήσεις σε οποιοδήποτε μέρος της διαφοράς, ανά πάσα στιγμή, κατά την ακρόαση.
42. Η ειδική ομάδα διαιτησίας μεριμνά για τη σύνταξη αναλυτικών πρακτικών για κάθε ακρόαση και για την όσο το δυνατόν συντομότερη παράδοσή τους στα μέρη της διαφοράς.
43. Εντός 10 ημερών από την ημερομηνία της ακρόασης κάθε μέρος της διαφοράς μπορεί να υποβάλει συμπληρωματικές γραπτές παρατηρήσεις για κάθε θέμα που τυχόν προκύπτει κατά τη διάρκεια της ακρόασης.

ΓΡΑΠΤΕΣ ΕΡΩΤΗΣΕΙΣ

44. Η ειδική ομάδα διαιτησίας μπορεί, ανά πάσα στιγμή κατά τη διαδικασία, να απευθύνει γραπτές ερωτήσεις σε ένα ή και στα δύο μέρη της διαφοράς και σε κάθε τρίτο μέρος. Τα μέρη της διαφοράς και κάθε τρίτο μέρος λαμβάνουν αντίγραφο όλων των ερωτήσεων που υποβλήθηκαν από την ειδική ομάδα διαιτησίας. Όταν δεν είναι δυνατή η απάντηση μιας ερώτησης στο πλαίσιο της ακρόασης, η ειδική ομάδα διαιτησίας θα πρέπει να παρέχει στα μέρη της διαφοράς τον κατάλληλο χρόνο προκειμένου να απαντήσουν στις εν λόγω ερωτήσεις.
45. Κάθε μέρος της διαφοράς ή κάθε τρίτο μέρος παρέχει και στο άλλο μέρος της διαφοράς και σε κάθε τρίτο μέρος αντίγραφο της γραπτής απάντησής του στις ερωτήσεις της ειδικής ομάδας διαιτησίας. Στα μέρη της διαφοράς παρέχεται η ευκαιρία να σχολιάσουν γραπτώς την απάντηση του άλλου μέρους της διαφοράς και τις απαντήσεις κάθε τρίτου μέρους εντός 5 ημερών από την ημερομηνία διαβίβασης.

ΕΜΠΙΣΤΕΥΤΙΚΟΤΗΤΑ

46. Κάθε μέρος της διαφοράς, κάθε τρίτο μέρος και οι σύμβουλοί τους χειρίζονται ως εμπιστευτικές τις πληροφορίες που υποβλήθηκαν από το άλλο μέρος της διαφοράς στην ειδική ομάδα διαιτησίας και τις οποίες το εν λόγω μέρος έχει χαρακτηρίσει εμπιστευτικές.
47. Όταν μέρος της διαφοράς υποβάλλει εγγράφως εμπιστευτική εκδοχή των γραπτών παρατηρήσεών του στην ειδική ομάδα διαιτησίας, παρέχει επίσης, ύστερα από αίτηση του άλλου μέρους της διαφοράς, μη εμπιστευτική περίληψη των πληροφοριών που περιέχονται στις παρατηρήσεις του το αργότερο 15 ημέρες από την ημερομηνία είτε της αίτησης είτε της υποβολής της εκδοχής των εμπιστευτικών παρατηρήσεων, οποιαδήποτε είναι η πλησιέστερη.
48. Οι γραπτές παρατηρήσεις που υποβάλλονται στην ειδική ομάδα διαιτησίας θεωρούνται εμπιστευτικές αλλά παρέχονται στα μέρη της διαφοράς και σε κάθε τρίτο μέρος. Καμία διάταξη του παρόντος εσωτερικού κανονισμού δεν εμποδίζει ένα μέρος διαφοράς να αποκαλύψει τις δικές του θέσεις στο κοινό, στον βαθμό που δεν περιέχουν εμπιστευτικές πληροφορίες.
49. Η ειδική ομάδα διαιτησίας συνέρχεται κεκλεισμένων των θυρών όταν οι παρατηρήσεις και τα επιχειρήματα οποιουδήποτε μέρους της διαφοράς περιέχουν εμπιστευτικές πληροφορίες.
50. Τα μέρη της διαφοράς και οι σύμβουλοί τους τηρούν τον εμπιστευτικό χαρακτήρα των ακροάσεων της ειδικής ομάδας διαιτησίας όταν οι ακροάσεις γίνονται κεκλεισμένων των θυρών, σύμφωνα με το κανόνα 39.

ΜΟΝΟΜΕΡΕΙΣ ΕΠΑΦΕΣ

51. Η ειδική ομάδα διαιτησίας δεν πραγματοποιεί συναντήσεις ή επαφές με το ένα μέρος της διαφοράς αν δεν παρευρίσκεται και το άλλο μέρος της διαφοράς.
52. Κανένα μέλος της ειδικής ομάδας διαιτησίας δεν δύναται να συζητεί πτυχές του αντικειμένου της διαδικασίας με ένα ή και τα δύο μέρη της διαφοράς αν δεν είναι παρόντες και οι άλλοι διαιτητές.

ΓΡΑΠΤΕΣ ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΕΙΣ ΦΙΛΙΚΟΥ ΧΑΡΑΚΤΗΡΑ

53. Κάθε ενδιαφερόμενο μη κυβερνητικό πρόσωπο το οποίο είναι εγκατεστημένο στο έδαφος μέρους της διαφοράς και το οποίο δεν είναι μέρος της κυβέρνησης οποιουδήποτε εκ των μερών της διαφοράς μπορεί να υποβάλει γραπτό αίτημα στην ειδική ομάδα διαιτησίας, με αντίγραφο προς τα μέρη της διαφοράς, προκειμένου να υποβάλει γραπτές παρατηρήσεις φιλικού χαρακτήρα εντός 10 ημερών από την ημερομηνία σύστασης της ειδικής ομάδας διαιτησίας. Το εν λόγω αίτημα πρέπει:
- α) να περιλαμβάνει περιγραφή του προσώπου που υποβάλλει τις παρατηρήσεις, συμπεριλαμβανομένων του τόπου εγκατάστασής του και άλλων στοιχείων επικοινωνίας, της φύσης των δραστηριοτήτων του και, σε περίπτωση νομικού προσώπου, πληροφορίες σχετικά με τα μέλη, το νομικό καθεστώς και τους γενικούς στόχους του·
 - β) να προσδιορίζει τα συγκεκριμένα πραγματικά και νομικά περιστατικά που θα εξετάζονται στις παρατηρήσεις·
 - γ) να προσδιορίζει τη φύση του ενδιαφέροντός του και τη συνάφιά του με τη διαδικασία και πώς οι παρατηρήσεις θα συνδράμουν την ειδική ομάδα διαιτησίας στον προσδιορισμό ενός πραγματικού ή νομικού περιστατικού που σχετίζεται με τη διαφορά·
 - δ) να αποκαλύπτει κάθε άμεση ή έμμεση σχέση που έχει ή είχε το πρόσωπο που υποβάλλει τις παρατηρήσεις με μέρος της διαφοράς, καθώς και την πηγή χρηματοδότησής του·
 - ε) να αναφέρει αν το εν λόγω πρόσωπο έχει λάβει ή πρόκειται να λάβει οποιαδήποτε χρηματοδοτική ή άλλου είδους στήριξη από μέρος της διαφοράς, πρόσωπο ή άλλο οργανισμό, κατά την προετοιμασία του αιτήματος για έγκριση της υποβολής παρατηρήσεων ή κατά την προετοιμασία των ίδιων των παρατηρήσεων·
- στ) να μην υπερβαίνει σε έκταση τις 5 δακτυλογραφημένες σελίδες με διπλό διάστημα· και
- ζ) να έχει συνταχθεί στις γλώσσες της διαδικασίας.
54. Η ειδική ομάδα διαιτησίας καθορίζει κατάλληλη ημερομηνία έως την οποία τα μέρη της διαφοράς μπορούν να σχολιάσουν την αίτηση έγκρισης.
55. Η ειδική ομάδα διαιτησίας εξετάζει και λαμβάνει υπόψη την αίτηση έγκρισης, το αληθές των πληροφοριών που περιέχει και κάθε σχόλιο που διατυπώνουν τα μέρη της διαφοράς και λαμβάνει απόφαση, χωρίς καθυστέρηση, σχετικά με τη χορήγηση έγκρισης για υποβολή γραπτών παρατηρήσεων από ενδιαφερόμενο μη κυβερνητικό πρόσωπο. Η έγκριση εκ μέρους της ειδικής ομάδας διαιτησίας για την υποβολή γραπτών παρατηρήσεων δεν συνεπάγεται ότι η ειδική ομάδα διαιτησίας εξετάζει στην απόφασή της τα νομικά επιχειρήματα που προβάλλονται στις παρατηρήσεις.
56. Οι παρατηρήσεις φιλικού χαρακτήρα διαβιβάζονται στην ειδική ομάδα διαιτησίας, με αντίγραφο προς τα μέρη της διαφοράς, εντός 5 ημερών από την ημερομηνία της έγκρισης εκ μέρους της ειδικής ομάδας διαιτησίας για την υποβολή τέτοιου είδους παρατηρήσεων. Οι παρατηρήσεις πρέπει:
- α) να φέρουν ημερομηνία και υπογραφή του προσώπου που υποβάλλει τις παρατηρήσεις ή του εκπροσώπου του/της·
 - β) να είναι συνοπτικές και σε καμία περίπτωση να μην υπερβαίνουν σε έκταση τις 15 δακτυλογραφημένες σελίδες με διπλό διάστημα, συμπεριλαμβανομένων τυχόν παραρτημάτων·
 - γ) να μην θέτουν νέα ζητήματα στη διαφορά και να καλύπτουν μόνο τα ζητήματα που αφορούν τα πραγματικά και νομικά περιστατικά της υπόθεσης που εξετάζεται από την ειδική ομάδα διαιτησίας και τα οποία προσδιορίζονται στο αίτημα για έγκριση της υποβολής παρατηρήσεων, εξηγώντας πώς οι παρατηρήσεις βοηθούν την ειδική ομάδα διαιτησίας στον προσδιορισμό των εν λόγω περιστατικών·
 - δ) να υποβάλλονται στις γλώσσες της διαδικασίας.
57. Η ειδική ομάδα διαιτησίας διασφαλίζει ότι τα μέρη της διαφοράς έχουν την ευκαιρία να απαντήσουν γραπτώς σε τυχόν παρατηρήσεις φιλικού χαρακτήρα πριν από την ημερομηνία της ακρόασης.
58. Η ειδική ομάδα διαιτησίας περιλαμβάνει στην απόφασή της κατάλογο όλων των παρατηρήσεων φιλικού χαρακτήρα που έχει λάβει. Η ειδική ομάδα διαιτησίας δεν υποχρεούται να εξετάσει στην απόφασή της τα επιχειρήματα που αναπτύσσονται στις εν λόγω παρατηρήσεις.

59. Όταν εξετάζει τα αιτήματα έγκρισης για υποβολή παρατηρήσεων ή τις ίδιες τις παρατηρήσεις φιλικού χαρακτήρα, η ειδική ομάδα διαιτησίας αποφεύγει να διακόπτει τη διαδικασία και διασφαλίζει την ισότητα των μερών της διαφοράς.

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΚΑΙ ΤΕΧΝΙΚΕΣ ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ

60. Η ειδική ομάδα διαιτησίας κοινοποιεί στα μέρη της διαφοράς την πρόθεσή της να ζητήσει πληροφορίες ή τεχνικές συμβουλές από εμπειρογνώμονες, όπως προβλέπεται στο άρθρο 316 παράγραφος 1 (Πληροφορίες και τεχνικές συμβουλές) της συμφωνίας.
61. Η ειδική ομάδα διαιτησίας διαβιβάζει στα μέρη της διαφοράς αντίγραφο των πληροφοριών ή των τεχνικών συμβουλών που έλαβε και παρέχει εύλογο χρονικό διάστημα στα μέρη της διαφοράς προκειμένου να υποβάλλουν τα σχόλιά τους. Η γνώμη των εμπειρογνώμωνών έχει μόνο συμβουλευτικό χαρακτήρα.
62. Όταν η ειδική ομάδα διαιτησίας λαμβάνει υπόψη τις ληφθείσες πληροφορίες ή τεχνικές συμβουλές, λαμβάνει επίσης υπόψη κάθε σχόλιο ή παρατήρηση που υποβάλλεται από τα μέρη της διαφοράς σε σχέση με τις εν λόγω πληροφορίες ή τεχνικές συμβουλές.
63. Η ειδική ομάδα διαιτησίας διασφαλίζει ότι, για τη συγκέντρωση πληροφοριών και την αναζήτηση τεχνικών συμβουλών, απευθύνεται σε διαπιστευμένα πρόσωπα με εμπειρία στον αντίστοιχο τομέα. Επιπροσθέτως, οι εμπειρογνώμονες πρέπει να είναι ανεξάρτητοι, αμερόληπτοι, να μην συνδέονται ούτε να εξαρτώνται άμεσα ή έμμεσα από οποιοδήποτε εκ των μερών της διαφοράς και να μην λαμβάνουν οδηγίες από τα μέρη της διαφοράς ή από κάποιον οργανισμό.

ΕΠΕΙΓΟΥΣΕΣ ΠΕΡΙΠΤΩΣΕΙΣ

64. Σε επείγουσες περιπτώσεις που αναφέρονται στο άρθρο 307 παράγραφος 2 (Αποφάσεις της ειδικής ομάδας διαιτησίας) της συμφωνίας, η ειδική ομάδα διαιτησίας προσαρμόζει τις προθεσμίες που αναφέρονται στον παρόντα εσωτερικό κανονισμό, ανάλογα με την περίπτωση.

ΜΕΤΑΦΡΑΣΗ ΚΑΙ ΔΙΕΡΜΗΝΕΙΑ

65. Τα μέρη της διαφοράς δικαιούνται να υποβάλλουν και να λαμβάνουν γραπτές παρατηρήσεις, καθώς και να παρουσιάζουν και να ακούν προφορικά επιχειρήματα στη γλώσσα της επιλογής τους. Κάθε μέρος της διαφοράς λαμβάνει ταχέως τα αναγκαία μέτρα για τη μετάφραση των γραπτών παρατηρήσεών του στη γλώσσα επιλογής του άλλου μέρους της διαφοράς, αναλαμβάνοντας και τις σχετικές δαπάνες. Το μέρος κατά του οποίου στρέφεται η καταγγελία μεριμνά για τη διερμηνεία των γραπτών παρατηρήσεών του στις γλώσσες που επιλέγουν τα μέρη της διαφοράς.
66. Οι αποφάσεις της ειδικής ομάδας διαιτησίας κοινοποιούνται στις γλώσσες που επιλέγουν τα μέρη της διαφοράς.
67. Τα μέρη της διαφοράς επιβαρύνονται εξίσου με τις δαπάνες μετάφρασης της απόφασης της ομάδας διαιτησίας.
68. Κάθε μέρος της διαφοράς δύναται να υποβάλει παρατηρήσεις για οποιαδήποτε μετάφραση εγγράφου το οποίο συντάσσεται σύμφωνα με τον παρόντα εσωτερικό κανονισμό.

ΥΠΟΛΟΓΙΣΜΟΣ ΤΩΝ ΠΡΟΘΕΣΜΙΩΝ

69. Εφόσον, λόγω της εφαρμογής του κανόνα 7, ένα μέρος της διαφοράς παραλαμβάνει έγγραφο σε ημερομηνία άλλη από την ημερομηνία κατά την οποία το παρόν έγγραφο παραλαμβάνεται από το άλλο μέρος της διαφοράς, οποιαδήποτε προθεσμία που υπολογίζεται με βάση την ημερομηνία παραλαβής του εγγράφου αυτού υπολογίζεται από την τελευταία ημερομηνία παραλαβής του συγκεκριμένου εγγράφου.

ΆΛΛΕΣ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΕΣ

70. Ο παρών εσωτερικός κανονισμός ισχύει επίσης για τις διαδικασίες που προβλέπονται σύμφωνα με το άρθρο 308 παράγραφος 3 (Εφαρμογή της διαιτητικής απόφασης)· το άρθρο 309 παράγραφος 2 (Επανεξέταση μέτρων που λαμβάνονται με σκοπό τη συμμόρφωση με διαιτητική απόφαση)· το άρθρο 310 παράγραφος 4 (Προσωρινά μέτρα αποκατάστασης σε περίπτωση μη συμμόρφωσης)· και το άρθρο 311 παράγραφος 2 (Επανεξέταση μέτρων που ελήφθησαν μετά την αναστολή οφελών ή αποζημίωσης για μη συμμόρφωση). Ωστόσο, οι προθεσμίες που καθορίζονται στον παρόντα εσωτερικό κανονισμό προσαρμόζονται σύμφωνα με τις ειδικές προθεσμίες που προβλέπονται για την έκδοση απόφασης από την ειδική ομάδα διαιτησίας στις εν λόγω άλλες διαδικασίες.

ΚΩΔΙΚΑΣ ΔΕΟΝΤΟΛΟΓΙΑΣ**ΟΡΙΣΜΟΙ**

1. Για τους σκοπούς του παρόντος κώδικα δεοντολογίας, νοούνται ως:
 - α) «διαιτητής»: το μέλος της ειδικής ομάδας διαιτησίας η οποία συγκροτείται βάσει του άρθρου 303 (Σύσταση της ειδικής ομάδας διαιτησίας) της συμφωνίας·
 - β) «διαμεσολαβητής»: το πρόσωπο που διεξάγει διαδικασία διαμεσολάβησης σύμφωνα με το άρθρο 322 (Μηχανισμός διαμεσολάβησης) και το παράρτημα XIV (Μηχανισμός διαμεσολάβησης για μη δασμολογικά μέτρα) της συμφωνίας·
 - γ) «υποψήφιος»: το άτομο το όνομα του οποίου περιλαμβάνεται στον κατάλογο διαιτητών που αναφέρεται στο άρθρο 304 (Κατάλογος διαιτητών) της συμφωνίας και το οποίο εξετάζεται για ενδεχόμενη επιλογή του ως μέλους ειδικής ομάδας διαιτησίας βάσει του άρθρου 303 (Σύσταση της ειδικής ομάδας διαιτησίας) της συμφωνίας·
 - δ) «εμπειρογνώμων»: κάθε πρόσωπο με τεχνικές γνώσεις ή εξειδίκευση σε ορισμένους τομείς που καλύπτονται από τους διάφορους τίτλους της συμφωνίας·
 - ε) «βοηθός»: το πρόσωπο το οποίο, ενόψει του διορισμού διαιτητή, διεξάγει έρευνα ή επικουρεί τον διαιτητή·
 - στ) «διαδικασία»: αν δεν ορίζεται άλλως, η διαδικασία που διεξάγεται στο πλαίσιο ειδικής ομάδας διαιτησίας δυνάμει της συμφωνίας· και
 - ζ) «προσωπικό»: σε σχέση με έναν διαιτητή, τα άτομα τα οποία τελούν υπό τη διεύθυνση και τον έλεγχο του διαιτητή, εξαιρουμένων των βοηθών.

ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ ΟΣΟΝ ΑΦΟΡΑ ΤΗ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ

2. Κάθε υποψήφιος και διαιτητής αποφεύγει οποιαδήποτε παρατυπία και εντύπωση παρατυπίας, είναι ανεξάρτητος και αμερόληπτος, αποφεύγει τις άμεσες ή έμμεσες συγκρούσεις συμφερόντων και τηρεί αυστηρά τους κανόνες δεοντολογίας για την εξασφάλιση της ακεραιότητας και της αμεροληψίας του μηχανισμού επίλυσης διαφορών. Οι πρώην διαιτητές υποχρεούνται να συμμορφώνονται με τις υποχρεώσεις που καθορίζονται στις παραγράφους 15, 16, 17 και 18 του παρόντος κώδικα δεοντολογίας.

ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ ΔΗΜΟΣΙΟΠΟΙΗΣΗΣ

3. Πριν από την επιβεβαίωση της επιλογής του/της ως διαιτητή βάσει της συμφωνίας, κάθε υποψήφιος αποκαλύπτει την ύπαρξη κάθε συμφέροντος, σχέσης ή θέματος που θα μπορούσε να επηρεάσει την ανεξαρτησία ή την αμεροληψία του ή να εγείρει εύλογη υπόνοια παρατυπίας ή μεροληψίας κατά τη διαδικασία. Για τον σκοπό αυτόν, ο υποψήφιος πρέπει να καταβάλει κάθε δυνατή προσπάθεια προκειμένου να λάβει γνώση σχετικά με την ύπαρξη τέτοιου είδους συμφερόντων, σχέσεων και θεμάτων.
4. Από τη στιγμή της επιλογής του, ο διαιτητής εξακολουθεί να καταβάλλει κάθε δυνατή προσπάθεια προκειμένου να λαμβάνει γνώση για τυχόν συμφέροντα, σχέσεις ή ζητήματα που αναφέρονται στην παράγραφο 3 του παρόντος κώδικα δεοντολογίας, και τα δημοσιοποιεί. Η υποχρέωση δημοσιοποίησης είναι διαρκές καθήκον, το οποίο απαιτεί από κάθε διαιτητή να γνωστοποιεί τυχόν συμφέροντα, σχέσεις και ζητήματα που ενδεχομένως ανακύπτουν σε οποιοδήποτε στάδιο της διαδικασίας.
5. Κάθε υποψήφιος ή διαιτητής γνωστοποιεί θέματα σχετικά με πραγματικές ή πιθανές παραβιάσεις του παρόντος κώδικα δεοντολογίας στην επιτροπή εμπορίου, προς εξέταση από τα μέρη.

ΚΑΘΗΚΟΝΤΑ ΔΙΑΙΤΗΤΩΝ

6. Μετά την επιλογή του, ο διαιτητής εκτελεί τα καθήκοντά του στο ακέραιο και δίχως καθυστέρηση καθ' όλη τη διάρκεια της διαδικασίας και με εντιμότητα και ευσυνειδησία.
7. Ο διαιτητής εξετάζει μόνο τα θέματα που ανακύπτουν κατά τη διαδικασία και που είναι απαραίτητα για τη λήψη απόφασης, και δεν αναθέτει σε κανένα άλλο πρόσωπο αυτό το καθήκον.
8. Ο διαιτητής είναι υπεύθυνος για τη λήψη όλων των ενδεδειγμένων μέτρων προκειμένου να διασφαλίσει ότι ο βοηθός και το προσωπικό του γνωρίζουν και συμμορφώνονται με τον παρόντα κώδικα δεοντολογίας, κατά περίπτωση.

9. Ο διαιτητής δεν πραγματοποιεί μονομερείς επαφές σχετικά με τη διαδικασία.

ΑΝΕΞΑΡΤΗΣΙΑ ΚΑΙ ΑΜΕΡΟΛΗΨΙΑ ΤΩΝ ΔΙΑΙΤΗΤΩΝ

10. Ο διαιτητής πρέπει να είναι ανεξάρτητος και αμερόληπτος, να αποφεύγει τη δημιουργία εντύπωσης παρατυπίας ή μεροληπτικής στάσης και να μην επηρεάζεται από ίδιο συμφέρον, έξωθεν πιέσεις, πολιτικές πεποιθήσεις, διαμαρτυρίες της κοινής γνώμης, προσήλωση σε ένα από τα μέρη ή από τον φόβο της κριτικής.
11. Ο διαιτητής δεν αναλαμβάνει, άμεσα ή έμμεσα, υποχρεώσεις ούτε δέχεται οφέλη τα οποία θα μπορούσαν με οποιονδήποτε τρόπο να επηρεάσουν, ή να φανεί ότι επηρεάζουν, την ομαλή εκτέλεση των καθηκόντων του.
12. Ο διαιτητής δεν χρησιμοποιεί τη θέση του στην ειδική ομάδα διαιτησίας για να προωθήσει προσωπικά ή ιδιωτικά συμφέροντα και αποφεύγει ενέργειες οι οποίες ενδέχεται να δημιουργήσουν την εντύπωση ότι κάποιος είναι σε θέση να τον/την επηρεάζουν.
13. Ο διαιτητής δεν επιτρέπεται να επηρεάζουν τη συμπεριφορά ή την κρίση του οικονομικές, επιχειρηματικές, επαγγελματικές, οικογενειακές, προσωπικές ή κοινωνικές σχέσεις ή ευθύνες.
14. Ο διαιτητής αποφεύγει να συνάπτει οποιαδήποτε σχέση ή να αποκτά οποιαδήποτε οικονομικά οφέλη που ενδέχεται να επηρεάσουν την αμεροληψία του ή τα οποία θα μπορούσαν εύλογα να δημιουργήσουν την εντύπωση παρατυπίας ή μεροληψίας.

ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ ΠΡΩΩΝ ΔΙΑΙΤΗΤΩΝ

15. Όλοι οι πρώην διαιτητές πρέπει να αποφεύγουν ενέργειες που μπορούν να δημιουργήσουν την εντύπωση ότι επέδειξαν μεροληψία κατά την εκτέλεση των καθηκόντων τους ή ότι αποκόμισαν όφελος από την απόφαση της ειδικής ομάδας διαιτησίας.

ΕΜΠΙΣΤΕΥΤΙΚΟΤΗΤΑ

16. Κανείς διαιτητής ή πρώην διαιτητής, σε καμία χρονική στιγμή, δεν αποκαλύπτει ούτε κάνει χρήση οποιασδήποτε μη δημόσιας πληροφορίας που αφορά τη διαδικασία ή που προέκυψε κατά τη διαδικασία, παρά μόνο για τους σκοπούς της εν λόγω διαδικασίας, και δεν δύναται, σε καμία περίπτωση, να αποκαλύπτει ή να κάνει χρήση οποιασδήποτε τέτοιας πληροφορίας για να αποκομίσει προσωπικά οφέλη ή οφέλη για άλλους ή για να βλάψει τα συμφέροντα άλλων.
17. Κανείς διαιτητής δεν αποκαλύπτει οποιαδήποτε απόφαση ή τμήματα απόφασης της ειδικής ομάδας διαιτησίας πριν από τη δημοσίευσή της σύμφωνα με το άρθρο 318 παράγραφος 4 (Αποφάσεις της ειδικής ομάδας διαιτησίας) της συμφωνίας.
18. Διαιτητής ή πρώην διαιτητής δεν αποκαλύπτει, σε καμία χρονική στιγμή, τις συζητήσεις της ειδικής ομάδας διαιτησίας ή τις απόψεις οποιουδήποτε διαιτητή.

ΔΙΑΜΕΣΟΛΑΒΗΤΕΣ, ΕΜΠΕΙΡΟΓΝΩΜΟΝΕΣ

19. Οι διατάξεις που περιγράφονται στον παρόντα κώδικα δεοντολογίας και που εφαρμόζονται για τους διαιτητές ή πρώην διαιτητές ισχύουν, τηρουμένων των αναλογιών, για τους διαμεσολαβητές και για τους εμπειρογνώμονες.